半後生涯歳月ぐれ ・歐陽漪菜口述,高興華整理節錄・

赴美擔任交換軍官

要經過英文能力的考試鑑定, 官,到對方的國家去擔任交換軍官, 自這個交換計畫實際執行之後的情形 是我們派人去了,他們卻沒有派同樣 是我們派人去了,他們卻沒有派同樣 的人到我們這兒來,實際原因爲何, 事隔多年,已無從探討了。當時外派 赴美,要經過英文能力的考試鑑定, 赴美,要經過英文能力的考試鑑定, 養國擔任飛行考核官、一位教 養國擔任飛行考核官。

有技術層等時所提到的 背如流的程度 對緊急操作程序幾乎是到了可以倒 技術層面的東西要熟悉到滾瓜爛熟 所提到的一樣,對飛行員手冊裡所 容正如同先前談到F-100換裝章節 是說我來查查手冊看怎麼辦 對緊急操作程序幾乎是到了 正如同先前談到F-100換裝章節進行標準化考核,這個標準化的飛行考核官的主要職司就是對飛 你查 ?遇到氧氣的 0 。一遇到火警, 問題, 倘若遇到緊急狀況, 兩秒鐘結果就出來了 該如何 高溫時 辦是不 ",沒有

> 註明了 等都清楚的列表出來。 到 Travis Air Force Base報到時,馬上領人一套,如我們到加州舊金山外面的部門就分發派遣命令給我們兩個,一 任位 何、會怎麼安排以及相關聯絡電 因 一本,每 飛行教官,在基地裡面帶飛學生。 戰友齊正文(空官三十七期 我們到了美國之後 該跟什麼人聯絡 個人被選爲飛行考核官 上就該知道 一頁都一樣 、交通工具如 , , 派遣命令上 他們的空軍 ?) 則擔 ; 另一 0 話等

票或相關費用。 要或相關費用。 我們一到Travis Air Force Base拿 我們安排交通工具,看是要坐火車還 後馬上處理,並詢問我們的意願,為 我們安排交通工具,看是要坐火車還 後馬上處理,並詢問我們的意願,為 我們安排交通工具,看是要坐火車還 我們安排交通工具,看是要坐火車還 我們一到Travis Air Force Base拿

訂得很完善,也很落實執行。這些服人跟你聯絡,令人不得不佩服,制度善的制度,你到哪兒去,都有固定的美國空軍已經建立了一套非常完

擇自己 每英里多少錢的補助 何 坐火車、坐巴士 奇特的美國行 , 開車 他就根據距 、搭乘飛機,若選 此 費用 你該怎麼走 離 優秀的 這眞是 ,發給你 士 , 如

在同一 訓 位沒有美國敎官的資格就飛來基地核官,一個來當飛行敎官;但我們 務 發現這是美國訓練司令部掌管的業時間,閒在那裡沒事情做。後來才 Air Force Base才知道有這樣的安排, 們安排到訓練司令部教官訓 所以目前無法執行任務,必須等候他 地方基地向司令部報告以後 Force Base,在San Antonio裡面 它位在德州美墨邊界,一開始的那段 的規劃,參加受訓班隊,我們兩個住 也只好奉命行事,按照Randolph基地 發現我們報到了,並回覆說 有旅行命令沒錯,一個來當標準化 0 , 事先我們並不知情 而 我們到了Laredo Air Force Base, 間宿舍 訓練司令部是在Randolph Air , 由同一個黑人教官教 , 到了Laredo 但我們不 練學校受 , ,他們才 我們是 , 考 , 兩

術是本來就該具備的。因此他們敎我是在飛行技術上求精進,因爲飛行技當敎官時可以知道怎麼敎學生,而不當敎官訓練的目的無非就是要我們

是的我 你就們 們是一 克風 Z 0 兩個人就可以通話了 JTERCOM(對講機),當然不習然,們的母語,又要在飛機裡拿著一樣一點,他說你們東方人最缺乏到了飛機場,那個教官特別要求到了飛機場,那個教官特別要求 到 科 , 麼動作,因爲氧氣面罩中就有麥 過去有些什麼缺失等等通盤講解 目、操練什 但必須克服。我的做法是不需要 要在地面 根本不須按鈕,只要戴上面罩 行動 作先給帶飛 做好 麼動作、有些 準備 作 三什麼要 ,

助他,讓他了解自己的操作動作不對,要一直不停地提醒他、改正他、幫掌握學員的每個動作,如果操作不對。另外,在操作時,飛行教官一定要學員確實遵循飛行手冊上的動作執行 助他、 把分解動作講解得很清楚,提到帶飛學員,當教官 是太慢、太快、還是太激猛 (,當敎官的 旧G才對 並且要求 一定要 0 , 同時

經過了兩個月的時間告訴他,拉桿要拉幾個G 你 大少。」 分同的情况 : 個都很優秀,但是你們T , 黑人教官說 ,就是不善於表達 , 説:「我發 我們畢業 兩人

> 話說 中國 人是Meek and Humble , 是很謙卑、柔弱的樣 0 ___ 換 旬

附近, 了七年,期盼能申請調動到住在那,這次我又來美國, 練,所以我有幾個月跟他們住在一起工作。當時我是在雷鳥基地受炸射訓經從Oregon調到Arizona Mesa的郵局 Williams Air Force Base去了。 很友善,同意了我的請求,我就調到 Air Force Base。」他們的訓練司令部 ° — 我的母親住在Williams Air Force Base 練計畫的作戰組組長洽商, Force Base,我就跟他們當地負責訓 沒結束前,我的母親跟他的先生已 軍官的任務了;但是在Laredo Air 分發到原來的地方,去執行我們交 九五四年我回國以後,他們所以我有幾個月跟他們住在 Randolph的訓練完成以後 當年我到美國來受噴射機訓練 到Williams 我說:「 前後已隔 他們始終 (),我們

0

去跟他報到,他說:「喔!臺灣來的,很多人跟我講這個人很難纏啊!我在,副大隊長在,那個人不太好相處在,副大隊長在,他們訓練大隊大隊長不 科的教官吧! 又接著說:「但是你到這兒 去跟他報到 ,在 學科的教官,你就先去當地面 練了?」我回 臉不友善的問我 ; 不 他:「對啊 : 到啊!」他「你受過敎 來帶飛我 現在缺

> 幹,我就派你去。」果真是個強勢、命令,我地面學科教官缺人,沒有人,說:「我不管你,你的命令是你的本身工作上的事情啊!」他堅持己見 在還有七、八 面 示 人 已經接受了幾個 你 0 , 個 月的時間 月 的教 間 年 育訓練一的時間 , 要做

裡他 我的副大隊長跟你怎麼講,你不要管學科教官啊!」他說:「這樣好了, 做飛行考核官,不是來當這裡的地面跟訓練司令部報告,執行命令派我來 大隊長講,你找我就好了要找別人。」意思就是, 樣啊?」我說:「我不知道, 有個臺灣的中華民國空軍軍官來報到 電話響了,是大隊長打來的 ,下禮拜一,你就直接來找我,你不 知道副: 的 我的人 回到媽媽家裡睡午覺 ·「Captain歐陽, 聽心 大隊長是這麼處置的 裡就 想 糕了, 你不要找副 0 , 沒多久 你不要管 你想怎麼 。他聽說 我準備 ,電話 ,

麼做就怎麼做 不能隨便作威作福 律的 副大隊長不能隨 我的繼父說:「我們美國啊! ,命令是要遵守的,任何人 他的意思,高 。」意思是說 ,

民到美國去 到美國去,好幾代了,美國的精我繼父的祖先本來是蘇格蘭人, 好幾代了,

來了 你 面 安心: 1 他 , 很 我說 告訴我禮拜 的 制 去向 度 你 , 可 , 他 但是既然大隊長打電話 我到這 報到吧! 一向他 的 到 , 以 要尊重 告到 怎 , 口

他連我的歐陽都不會講,就說:「在大隊長辦公室外面,他叫我進去,在大隊長辦公室,他的辦公室做主,你聽我的話就是了。」講完我別人怎麼說,在這個天花板下,是我 帶 官之前 Yang,你進來。」接著警告我他連我的歐陽都不會講,就說 說認個 合情合理的安排。他說:「你 排 訓練到編隊訓練 鐘 : : 「那太好了!」毫無疑問下第一線飛行教官的工作 要以爲你現在到了中隊, 頭。 果然 這樣好了,在你當標準化考核 那太好了!」毫無疑問,這是第一線飛行教官的工作?」我。在這段期間,你能不能先體 , , 不帶全程。你帶他們從基本 你先在中隊當飛行 , 去了以後 ,只有短短的二十幾 ,大隊長已有安 教官 就 不要管 : , 可 只

其後我們一 直相安無事 我在那

> 學員都 熟 做 毫無疑問的,完全接受 , 要從頭 就調到標準化考核小組了 , 很順利。我從一開始編隊訓練時《從頭來帶飛T-33,當然駕輕就都有所本,我連F-100都飛過了 Standard destination board] o 臺灣來的中華民國空 , , 也 直 很 く。因爲 守 軍 上尉啊 ,名稱叫 我 矩 殺帶飛 , , 對我 該 Ì

仗啊?也是基於這樣的狀況,美國把連武器系統都搞不清楚,那怎麼去打不夠瞭解、夠不夠深入。假如飛行員 去的飛行員一切靠膽子,「no guts 準化作業對提升戰力的重大影響,過 度配備精密武器及先進系統的飛機夠 有沒有膽量的問 但是科技進步到這個階段,已經不是 no glory」,沒有膽子就沒有榮耀; , 爲什麼呢?因爲我深深體會到標 在這裡七、八個月,令我感受良]題了,而是對這些高

線、第二線 的 標準化飛行考核官穿的飛行衣是 一線的 跟 飛行員都要被考核 般飛行員不一 戦 、飛行醫官 飛行教官 樣 第一

神氣了,你高興怎麼樣就怎麼樣

,

麼?你只要出點問題

大隊長

,

個人最循

間

。」我就回

:

放心 ,

好了,

規定了什麼

是要瞭解飛機的運作,以滿五個小時,才能領取飛飛行員的標準少了一點, 狀況 下個月 就要考慮職務是不 , 月就不能再少,#少於十五小時,#第一線飛行員每 美國 也的 承襲了 空軍 :機的運作,以應付突發的 時 開始的 數 這 -是要調整 較 若 取飛! 你 個 套制 這 月 , 0 0 調整。第二線 再少下去,是個月少了, 行 的 美 每個 度 寅 飛行時 加給 , 月要飛 |是這樣 其實當 中華 , 數

0

及格,要回去海某某人得了紅旗 的飛行考核官給學員開行不及格。這可不得了 還是不及格 兩 2不及格。這可 個人紅條子 在這個七 重 上 要經過 的 是很嚴重的 0 |去準備再考 , 一次飛行鑑定會議,討論重的事情,一開紅條子, (準備再考一次,若再考院条子,該次飛行考試不 就要變動職 , ` 紅條子就是你這次飛八個月當中,我給了 了 , 兩張紅條子 個 , 這是很 **||臺灣來**

假回 和年善輕 善 加 上其他 來 依據標準化 , 我記得那位 是個 評的 跟我也! , , 很多動: 動作也 問三 小 退假好;! 中尉 11考核規定,學員不三不知,很多地方出與作都忘記、生疏7 被 犯作 開 , 非常 但是 單的 , 活潑 飛行 因爲他剛度 -能及格 學員不知 , 教官很 方出了 心、也很 如 了,

來第二次他果然及格了 核官考核了 於練習, 當然, :「沒有關係 陣子 了 , 核了,以避冤個人的成見,再來複考就不會由同一個,好好的溫習一下再來考吧 0 , 因爲你 陣 , | 剛休假| 年輕 被 0 ||同一個考 , 起 口 你 頭 分後 再 來 子 氣 , 疏 口

。按說,我一個外國軍官可以做好人巧、不能犯錯、不能苟且、不能徇私要完全腳踏實地,不能含糊、不能偷私工作,尤其是生命交關的工作,一定到最重要的一個教訓就是,你所做的 我這 受的打擊很大,這些話傳出 犯錯連連,我也給他一張紅單子,心理上先受了些影響。結果飛 在外了, 還 都給PASS,Buddy Buddy兩下, 5,他看 可以有些好處,收到飲料之類的給PASS,Buddy Buddy兩下,也 個 由於發出了 物。但是我覺得,我這 他看到我已經有開紅單的名聲 飛行考核官就變成了 看我坐在那兒 個是第二線飛行員 紅條子,標準化小組 , 竟有點發抖 、不能徇私 單子, ; 這 _ 去之後, , ,行他時

喝過洋墨水的 業務非常認真 位階雖然只是-我欣然從命 返 同 蒲陽 È П , ,所以常邀請4上尉分隊長,只 的 負責! 荖 許仲揆同學 戰友多給他 , 我到 準化 我這個曾 考核工 兀 , 他的 些

:「是啊!這是個機會啊!既然我學,他問:「你是真的想去嗎?」我說然接受,並馬上向大隊長周石麟報告於培澍,冷培澍問我意見如何,我欣 核組的組長是冷培澍。的林文禮是戰鬥機的考總部責無旁貸的職責, 又調回三大隊了。我被林文禮推薦給在那裡,但不知什麼原因,去沒多久戰鬥及空運兩組,我記得劉憲武當初 個機構,對飛行員進行標考核單位是考核制度裡面 要在標準化考核工作上有經驗的 麼我是順理成章啊! 標準化考核, 後來空軍總部 對飛行員進行標準化考核是 總部戰術考核組也需 機的考核官 一些長官們認爲 。當時考核官分 ,當時二十九期 重 , 戰術考 要的

考核組兩年的工作少校階級入總部: 或 [沒多久我就晉升爲少校 ,開始了在總部戰術 ,

受標準化考核以及戰術考核 空運部隊 置作 野部隊, 空總作 統統要接 戦署 0 標 準化 , 包

> 施標準化考核,可見空軍對標準化:我們當時的人力,配合戰術考核,科就選一、兩位飛行員來考核,端 準化考核除 的完全按照標準化 重視 有 湖式的 飛 每 ?行員都! , 学 飛 要參加紹 科 行 把戲 ٠, 還有學科的試 程序 學科考試 , 來飛行 還是按部就 方式 (,端看 如何 行 , 0 術 題標

0

十度檢查,舉個河可以拿表出來,第 這也! 危險。其 飛行前的檢查真的非常重要,就鬧笑話了,發動機啓動不了 則序 序操作 好比 塵罩有沒有拿開, 習慣造成正面的影響,讓他們此舉的確對空軍部隊飛行員 **要求** 很重 說加油 程序,尤其是緊急情 那就無法運用來參考速度 律要求背誦如流 .開,要是沒有打開 就可能致命。空速 進氣口 其他地方也有潛在 要,一 一定要背誦 箱的油箱蓋有沒有蓋好 舉個例子來講 若 被堵塞 第一步是機外三百六背誦,檢查飛機時, 萬 攸堵塞,可能造成的的非常重要,誰都不 即機啓動不了。所以 要是沒有拿開,那 次裡面有一次出了 空速管的 0 正常作業程 性的危險 況 , 進氣口: 的操作 蓋子有 的 了 重 防 飛 ,

考核官量的。

加 各 種的演 中 都是參加戰海低了兩年的對 戰術考核 , , 以在

知部隊即將前往進行戰術考核。這是架空運機就起飛了,等起飛以後才通,因此我們有時半夜三更就上場,派驗證。冷培澍組長也非常樂意這樣做 共同 性的考核方式效果非常驚人, 備妥當了才來考,而 的體 舉, n體認就是 我們在戰術 也把部隊嚇 戰術考核不是完全準考核組時,大家有個 是要不 壞了 , -預期的去 這 深深獲 種突撃

我覺得飛行員平常不得層峰的賞識。 樣子才不會養成怠惰的 要做好隨時準備作戰 心 態 可 動作 , 報你的因爲真 報 0 , , 平

程序。其實,若養成好習慣了,員,看看他們重不重視標準化的合做一些標準化考核,帶飛一些一場外,有炸射比賽時,我們的要作戰時,沒有人會事先通報的要作戰時,沒有人會事先通報 曾跟著提高;即1曾非常熟悉,無按著順序來做,1 也都 **、做,對飛機的操作程序若養成好習慣了,凡事** ,即便是受了怎無形中,作點 **視標準化的作業** ,帶飛一些飛行 戦能力也 我們就配 、身體

> 增 7

這架飛 槍是他! 計功 "飛機的人, 飛機的人, "飛行員都 的愛人 軍 一生命命 中有 貝都必須瞭解·,有關飛機的構題」,飛行員就 0 有關飛機的構造、設」,飛行員就是操作」,飛行員就是操作。我們空軍飛行員則,也有另一種說法「 旬 ,才能夠

(求,這)(用自如 這 種制度化 而 論 , 八爲提高。1 種 新的 的考核的 `

部隊,絕對不做官樣文章時候,一般都是把重點很組長會對這個部隊實施講隊提心吊膽。考核完畢之 是個部隊實施講評 順。考核完畢之後 明確 , , 講評的 考核組 的告訴

「op Gun回憶録

陳

子 斌

得有真功. 夫

,也就是:「嗯,還可 得好:「嗯!還可以。 得好:「嗯!還可以。 多指出重點,若再不行 以不到兩星期,一組原 以不到兩星期,一組原 人。在這位嚴人教官眼 人。在這位嚴人教官眼 上了 天 只 話覚功 0 只一句話:「記,他的帶飛」 配七人,沒幾天又剩我一期,一組原配八人,僅剩沒把握就自請停飛!」所,若再不行,就說:「你,一人,」所以。」做不好,頂 負也 。小動 方法 作 與衆不同 他底下的 , 心底下的學 ·不過,還 飛得再好 大表演。 松完了